

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1962-1963.

5 MAART 1963.

WETSVOORSTEL

tot wijziging van artikel 9 van het koninklijk besluit van 22 december 1938, voorzien door de wet van 10 juni 1937, die de kindervergoedingen uitbreidt tot de werkgevers en de niet bezoldigde arbeiders.

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Onderhavig voorstel heeft tot doel de doctors in de rechten, die overeenkomstig art. 12 van het decreet van 14 december 1810, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 17 augustus 1921, hun stage volbrengen bij een Hof van beroep of een rechtbank van eerste aanleg, met het oog op hun inschrijving op de tabel van de orde van advocaten, vrij te stellen van bijdragen overeenkomstig het koninklijk besluit dd. 22 december 1938, voorzien bij de wet van 10 juni 1937.

Tijdens de stageperiode moet de doctor in de rechten, die zich voorbereidt tot het beroep van advocaat, allerlei verplichtingen vervullen en vooral de theoretische kennis, aanvullen die hij tijdens de studieperiode heeft opgedaan.

Bovendien wordt de stageperiode onderbroken door de militaire dienst. De stage-doende advocaten laten de aangevangen stageperiode doorlopen wijl zij bij het leger zijn, daar zij zich tijdens bedoelde periode, zij het in beperkte mate, met juridisch werk kunnen bezighouden.

Hoewel zij over geen inkomsten beschikken moeten zij thans toch bijdragen storten, op grond van artikel 9 van het koninklijk besluit van 22 december 1938.

Het lijkt billijk te zijn deze toestand te wijzigen zoals in de tekst van onderhavig voorstel aangeduid wordt, te meer daar de jonge doctors in de rechten minder en minder behoren tot gegoede standen ingevolge de voortschrijdende democratisering van onze samenleving en de financiële hulp van ouders of familieleden tijdens de eerste periode van hun loopbaan dan ook tot een minimum moet beperkt worden.

H. VANDERPOORTEN.

Chambre des Représentants

SESSION 1962-1963.

5 MARS 1963.

PROPOSITION DE LOI

modifiant l'article 9 de l'arrêté royal organique du 22 décembre 1938 prévu par la loi du 10 juin 1937, étendant les allocations familiales aux employés et aux travailleurs non-salariés.

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition a pour but d'exonérer des cotisations, dues en application de l'arrêté royal du 22 décembre 1938 et prévues par la loi du 10 juin 1937, les doctors en droit qui, en vue de leur inscription au tableau de l'Ordre des avocats, accomplissent leur stage près d'une Cour d'appel ou d'un tribunal de première instance, conformément à l'article 12 du décret du 14 décembre 1810, modifié par l'arrêté royal du 17 août 1921.

Le docteur en droit se préparant à la profession d'avocat est, pendant la période de stage, tenu d'assumer des obligations diverses et de compléter les connaissances théoriques acquises au cours de ses études.

La période de stage est, en outre, interrompue par le service militaire. Les avocats-stagiaires continuent leur stage ainsi commencé pendant leur temps de service à l'armée, ce dernier leur permettant de façon, il est vrai, restreinte, de s'occuper de travaux d'ordre juridique.

Bien que ne disposant d'aucun revenu, ils sont, en vertu de l'article 9 de l'arrêté royal du 22 décembre 1938, tenus à des versements de cotisations.

Il semble équitable de modifier cette situation dans le sens préconisé par la présente proposition, d'autant plus que les jeunes doctors en droit, suite à la démocratisation toujours plus accentuée de notre société, appartiennent de moins en moins aux classes aisées et qu'il convient dès lors de réduire au strict minimum l'aide financière qui leur est fournie par leurs parents durant cette phase première de leur carrière.

G. — 212

WETSVOORSTEL**Enig artikel.**

Artikel 9 van het koninklijk besluit van 22 december 1938 voorzien door de wet van 10 juni 1937 die de kindervergoedingen uitbreidt tot de werkgevers en de niet bezoldigde arbeiders, wordt als volgt gewijzigd :

« De doctors in de rechten ingeschreven op de tabel van de orde van advocaten worden, voor de toepassing van onderhavig besluit, geacht het beroep van advocaat werkelijk uit te oefenen.

De doctors in de rechten ingeschreven op de tabel der stagedoende advocaten worden, voor de toepassing van onderhavig besluit, geacht het beroep van advocaat werkelijk uit te oefenen, indien zij meer dan 3 jaar op bedoelde tabel ingeschreven zijn. »

26 februari 1963.

PROPOSITION DE LOI**Article unique.**

L'article 9 de l'arrêté royal du 22 décembre 1938 prévu par la loi du 10 juin 1937, étendant les allocations familiales aux employeurs et aux travailleurs non-salariés est modifié comme suit :

« Les docteurs en droit inscrits au tableau de l'Ordre des avocats sont, pour l'application du présent arrêté, présumés exercer effectivement la profession d'avocat.

Les docteurs en droit inscrits sur la liste des avocats-stagiaires sont, pour l'application du présent arrêté, présumés exercer effectivement la profession d'avocat s'ils sont inscrits sur ladite liste depuis plus de 3 ans ».

26 février 1963.

H. VANDERPOORTEN,
J. SMEDTS,
E. E. JEUNEHOMME,
F. TERWAGNE.